



**CARDIF**

**cetelem**

**DODATOK č. 3 K RÁMCOVEJ ZMLUVE O POISTENÍ**

č. CDR 001/2000

uzavretý dole uvedeného dňa, mesiaca a roku medzi spoločnosťami:

**CETELEM SLOVENSKO a.s.**

**d'alej len "poistník"**

(základné imanie 150 000 000 SK)

so sídlom: Panenská 7, 812 36 Bratislava 1

zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sa, vložka č. 2435/B

IČO: 35 787 783

IČD: SK2021525198

DIČ: 2021525198

zastúpená: Ing. Petr Tač, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

na strane jednej

a

**Poisťovňa Cardif Slovakia, a.s.**

**d'alej len "poistiteľ"**

(základné imanie 130 000 000 SK)

so sídlom: Nám. SNP 13, 811 06 Bratislava 1

zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sa, vložka č. 2547/B

IČO: 36 53 4978

IČD: SK2021475885

DIČ: 2021475885

zastúpená: Ing. Branislav Straka, PhD., predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Zuzana Šubová, člen predstavenstva

na strane druhej

I.

Týmto dodatkom sa zmluvné strany dohodli na zmene Rámcovej poistnej zmluvy č. CDR 001/2000 uzavretej dňa 31.05.2000 medzi poisťníkom a poisťiteľom, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 01.10.2004 a Dodatku č. 2 zo dňa 01.05.2005 (ďalej len „zmluva“) a to nasledovne:

**Text Čl. 5 (Podmienky pre poistenie, vznik poistenia) sa mení na nasledovné nové znenie:**

**Článok 5 Podmienky pre poistenie, vznik poistenia**

**5.1 Súbor poistenia 1,**

K poisteniu v rozsahu Súboru poistenia 1 môže v rámci úverovej zmluvy pristúpiť iba fyzická osoba, ktorá:

- a\ uzatvorí s poisťníkom zmluvu o poskytnutí revolvingového, alebo spotrebiteľského úveru, resp. úverovú zmluvu na kúpu automobilu (ďalej len „úverová zmluva“) a ktorá spĺňa k dátumu podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) tieto podmienky:
- je mladšia ako 62 rokov,
  - je zdravá a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeým dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
  - nie je v pracovnej neschopnosti,
  - za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní,

alebo

- b\ uzatvorila s poisťníkom zmluvu o poskytnutí revolvingového úveru (ďalej len úverová zmluva) a následne do 180 kalendárnych dní od uzatvorenia úverovej zmluvy písomne potvrdila vôľu pristúpiť k poisteniu v rozsahu Súboru poistenia 1 a spĺňa k dátumu podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) tieto podmienky:

- je mladšia ako 62 rokov,
- je zdravá a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeým dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
- nie je v pracovnej neschopnosti,
- za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní,

5.1.1 V prípade ak dátum podpisu úverovej zmluvy, resp. dátum podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) spadá do obdobia po 1.5.2005, Súbor poistenia 1 zahŕňa aj poistenie pre prípad zneužitia platobnej karty.

5.1.2 Poistenie v rozsahu Súboru poistenia 1 sa rozširuje o poistenie zneužitia platobnej karty iba pre takú fyzickú osobu, ktorá pristúpila k poisteniu schopnosti splácať úverové splátky podľa tejto zmluvy spôsobom uvedeným v bode 4.2 tejto zmluvy, a ktorá za mesiac nasledujúci po 1.5.2005 uhradila sumu určenú na úhradu poistného za Súbor poistenia 1 rozšírený o poistenie zneužitia platobnej karty vo výške 2,99 % z úverovej splátky.

Poistenie v rozsahu Súboru poistenia 1 alternatívne rozšíreného o poistenie pre prípad zneužitia platobnej karty vzniká pre každú osobu, ktorá vyjadrila spôsobom uvedeným v ods. 4.2 tejto zmluvy súhlas s poistením podľa tejto zmluvy a Všeobecných poistných podmienok poisťiteľa:

- a\ v prípade 5.1 a\ dňom podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) za podmienky, že jej podpisom zároveň potvrdila pravdivosť nasledujúcich skutočností k dátumu podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy):
- že je mladšia ako 62 rokov,
  - že je zdravá a že nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeým dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
  - že nie je v pracovnej neschopnosti,

- že za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní
- b\ v prípade 5.1 b\ podpisom dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) za podmienky, že podpisom dodatku k úverovej zmluve zároveň svojim podpisom potvrdila pravdivosť nasledujúcich skutočností k dátumu podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu):
- že je mladšia ako 62 rokov,
  - že je zdravá a že nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
  - že nie je v pracovnej neschopnosti,
  - že za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní

Poistenie v rozsahu Súboru poistenia 1 sa rozširuje o poistenie zneužitia platobnej karty iba pre takú fyzickú osobu, ktorá pristúpila k poisteniu schopnosti splácať úverové splátky podľa tejto zmluvy spôsobom uvedeným v bode 4.2 tejto zmluvy, a ktorá za mesiac nasledujúci po 1.5.2005 uhradila sumu určenú na úhradu poistného za Súbor poistenia 1 rozšírený o poistenie zneužitia platobnej karty vo výške 2,99 % z úverovej splátky. Príslušný súbor poistenia sa v takomto prípade rozširuje o poistenie zneužitia platobnej karty prvým dňom mesiaca, za ktorý poistený prvý krát uhradil sumu určenú na úhradu poistného za Súbor poistenia 1 rozšírený o poistenie zneužitia platobnej karty vo výške 2,99%, z úverovej splátky.

## 5.2 Súbor poistenia 2,

K poisteniu v rozsahu Súboru poistenia 2 môže v rámci úverovej zmluvy pristúpiť iba fyzická osoba, ktorá:

- a\ uzatvorí s poisťníkom zmluvu o poskytnutí, revolvingového, alebo spotrebiteľského úveru, resp. úverovú zmluvu na kúpu automobilu (ďalej len „úverová zmluva“) a ktorá spĺňa k dátumu podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) tieto podmienky:
- je mladšia ako 62 rokov,
  - je zdravá a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
  - nie je v pracovnej neschopnosti,
  - za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní,
  - je zamestnaná v pracovnom pomere uzavretom na dobu neurčitú a bola zamestnaná v pracovnom pomere nepretržite tiež v predchádzajúcich 12 mesiacoch a nie je v skúšobnej dobe,
  - nedala a ani jej nebola daná výpoveď z pracovného pomeru, nezrušila so zamestnávateľom okamžite pracovný pomer, neobdržala od zamestnávateľa ani nezaslala zamestnávateľovi návrh na skončenie pracovného pomeru dohodou,
  - nepatrí podľa svojho vedomia medzi okruh zamestnancov, s ktorými by mohol byť v dobe nasledujúcich 12 mesiacov rozviazaný pracovný pomer z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) - b) Zákonníka práce (najmä v dôsledku organizačných zmien zamestnávateľa, znižovania stavu zamestnancov a pod.),

alebo

- b\ uzatvorila s poisťníkom úverovú zmluvu a následne do 180 kalendárnych dní od dátumu uzatvorenia úverovej zmluvy písomne potvrdila vôľu pristúpiť k poisteniu v rozsahu Súboru poistenia 2 podpisom dodatku k úverovej zmluve (tzv. „prihlášky k poisteniu“), a ktorá spĺňa k dátumu podpisu prihlášky k poisteniu tieto podmienky:
- je mladšia ako 62 rokov,
  - je zdravá a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
  - nie je v pracovnej neschopnosti,

- za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní,
- je zamestnaná v pracovnom pomere uzavretom na dobu neurčitú a bola zamestnaná v pracovnom pomere nepretržite tiež v predchádzajúcich 12 mesiacoch a nie je v skúšobnej dobe,
- nedala a ani jej nebola daná výpoveď z pracovného pomeru, nezrušila so zamestnávateľom okamžite pracovný pomer, neobdržala od zamestnávateľa ani nezaslala zamestnávateľovi návrh na skončenie pracovného pomeru dohodou,
- nepatrí podľa svojho vedomia medzi okruh zamestnancov, s ktorými by mohol byť v dobe nasledujúcich 12 mesiacov rozviazaný pracovný pomer z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) - b) Zákonníka práce (najmä v dôsledku organizačných zmien zamestnávateľa, znižovania stavu zamestnancov a pod.).

5.2.1 V prípade ak dátum podpisu úverovej zmluvy, resp. dátum podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) spadá do obdobia po 1.5.2005, Súbor poistenia 2 zahŕňa aj poistenie pre prípad zneužitia platobnej karty.

5.2.2 Poistenie v rozsahu Súboru poistenia 2 sa rozširuje o poistenie zneužitia platobnej karty iba pre takú fyzickú osobu, ktorá pristúpila k poisteniu schopnosti splácať úverové splátky podľa tejto zmluvy spôsobom uvedeným v bode 4.2 tejto zmluvy, a ktorá za mesiac nasledujúci po 1.5.2005 uhradila sumu na úhradu poistného za Súbor poistenia 2 rozšírený o poistenie zneužitia platobnej karty vo výške 6,99 % z úverovej splátky.,

Poistenie v rozsahu Súboru poistenia 2 alternatívne rozšíreného o poistenie pre prípad zneužitia platobnej karty vzniká pre každú osobu, ktorá vyjadrila spôsobom uvedeným v ods. 4.2 tejto zmluvy súhlas s poistením podľa tejto zmluvy a Všeobecných poistných podmienok poistiteľa:

- a) v prípade 5.2 a) dňom podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) za podmienky, že jej podpisom zároveň potvrdila pravdivosť nasledujúcich skutočností k dátumu podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy):
- že je mladšia ako 62 rokov,
  - že je zdravá a že nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
  - že nie je v pracovnej neschopnosti,
  - že za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní,
  - že je zamestnaná v pracovnom pomere uzavretom na dobu neurčitú a bola zamestnaná v pracovnom pomere nepretržite tiež v predchádzajúcich 12 mesiacoch a že nie je v skúšobnej dobe,
  - že nedala a ani jej nebola daná výpoveď z pracovného pomeru, nezrušila so zamestnávateľom okamžite pracovný pomer, neobdržala od zamestnávateľa ani nezaslala zamestnávateľovi návrh na skončenie pracovného pomeru dohodou,
  - že nepatrí podľa svojho vedomia medzi okruh zamestnancov, s ktorými by mohol byť v dobe nasledujúcich 12 mesiacov rozviazaný pracovný pomer z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) - b) Zákonníka práce (najmä v dôsledku organizačných zmien zamestnávateľa, znižovania stavu zamestnancov a pod.).
- b) v prípade 5.2 b) podpisom dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) za podmienky, že podpisom dodatku k úverovej zmluve zároveň svojim podpisom potvrdila pravdivosť nasledujúcich skutočností k dátumu podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu):
- že je mladšia ako 62 rokov,
  - že je zdravá a že nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
  - že nie je v pracovnej neschopnosti,

- že za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich kalendárnych dní,
- že je zamestnaná v pracovnom pomere uzavretom na dobu neurčitú a bola zamestnaná v pracovnom pomere nepretržite tiež v predchádzajúcich 12 mesiacoch a že nie je v skúšobnej dobe,
- že nedala a ani jej nebola daná výpoveď z pracovného pomeru, nezrušila so zamestnávateľom okamžite pracovný pomer, neobdržala od zamestnávateľa ani nezaslala zamestnávateľovi návrh na skončenie pracovného pomeru dohodou,
- že nepatrí podľa svojho vedomia medzi okruh zamestnancov, s ktorými by mohol byť v dobe nasledujúcich 12 mesiacov rozviazaný pracovný pomer z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) - b) Zákonníka práce (najmä v dôsledku organizačných zmien zamestnávateľa, znižovania stavu zamestnancov a pod.).

Poistenie v rozsahu Súboru poistenia 2 sa rozširuje o poistenie zneužitia platobnej karty iba pre takú fyzickú osobu, ktorá pristúpila k poisteniu schopnosti splácať úverové splátky podľa tejto zmluvy spôsobom uvedeným v bode 4.2 tejto zmluvy, a ktorá za mesiac nasledujúci po 1.5.2005 uhradila sumu určenú na úhradu poistného za Súbor poistenia 2 rozšírený o poistenie zneužitia platobnej karty vo výške 6,99 % z úverovej splátky. Príslušný súbor poistenia sa v takomto prípade rozširuje o poistenie zneužitia platobnej karty prvým dňom mesiaca, za ktorý poistený prvý krát uhradil sumu určenú na úhradu poistného za Súbor poistenia 2 rozšírený o poistenie zneužitia platobnej karty vo výške 6,99%, z úverovej splátky.

- 5.3 Potvrdenia poisteného uvedené v ods. 5.1, 5.2 tohoto článku sa považujú za písomné odpovede na otázky poistiteľa v súlade s § 793 Občianskeho zákonníka. V prípade, že tieto potvrdenia poisteného budú nepravdivé alebo neúplné alebo poisťník odovzdá poistiteľovi prehlásenia poisteného nepravdivé alebo neúplné, môže poistiteľ v prípade poistenia, ktorého sa také porušenie týka, postupovať v súlade s § 802 ods. 1 Občianskeho zákonníka alebo v súlade s § 802 ods. 2 Občianskeho zákonníka.
- 5.4 Podľa tejto zmluvy možno u každého poisťníkovho klienta, dojednať poistenie (bez ohľadu na dojednaný rozsah poistenia) maximálne ku trom úverovým zmluvám, ktorých splatnosť sa akokoľvek prekrýva.

## II.

Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

## III.

Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňa 15.01.2006

IV.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa na tomto právnom úkone dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný a vážny a keďže znenie tohto dodatku je v plnom súlade s ich prejavenu vôle, tento na znak súhlasu s jeho obsahom vlastnoručne podpísali.

Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každej zo zmluvných strán patrí jedno vyhotovenie.

V Bratislave, ..... 11.01.2006

za CETELEM SLOVENSKO a.s.



.....  
Ing. Petr Tač

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

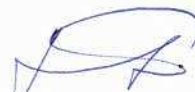
V Bratislave, ..... 10/1/2006

za Poistovňu Cardif Slovakia, a.s.



.....  
Ing. Branislav Straka, PhD.

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ



.....  
Ing. Zuzana Šubová  
člen predstavenstva